

О некоторых особенностях кодирования сентенциальных актантов в лоома¹

- лоома (юго-западные < манде < нигер-конго), распространён в Либерии и Гвинее
- диалект вои-балага (г. Масента, Лесная Гвинея)

I. Способы выражения СА

- финитная клауза

(1) *Kèkè Kpókpa yè-vè [tóá ná dój-tì dii-zù*
1SG.PI\дядя Кпокпа сказать-RES 3SG.NPST 3SG.POSS ребёнок-DEF-PL идти-IPFV
Póló-gì zù].

REF\Поро-DEF в

‘Мой дядя Кпокпа сказал, что пошлёт своих детей [иницироваться] в Поро’².

- супин

(2) *È-zó-gè làsè-sù.*
2SG.PI-мочь-RES плавать-SUP

‘Ты умеешь плавать’.

+ отглагольное имя

(3) *É bé-ní sévé-y yá-lá-gì vâ.*
3SG.BASE прекращать-AOR REF\письмо-DEF читать-DEF к

‘Он прекратил читать книгу’.

NB Строго говоря, актанты, выраженные отглагольным именем, не являются сентенциальными, однако они будут обсуждаться в докладе наряду с СА, т. к.

1) в лоома есть предикаты с ситуационной валентностью, для которых кодирование участника со значением ситуации при помощи отглагольного имени является единственно возможной стратегией (*kpég* ‘прекращать’, *máá lèlè* ‘обучать’, *nè* ‘нравиться’ и др.);

2) одна из задач исследования — анализ вариативности кодирования актантов при помощи финитной клаузы, супина и отглагольного имени.

II. СА, выраженные финитной клаузой

- могут вводиться при помощи подчинительного союза *gà*:

(4) *Gé dévé-y vé-yá sáláwúsi-tì zèà gà*
1SG.BASE REF\приказ-DEF давать-PRF REF\военный.DEF-PLy CMPL
tí lí táázù.

3PL.BASE идти REF\город

‘Я приказал военным отправиться в деревню’.

Союз восходит к предлогу *gà* ‘с’, выражающему целый ряд значений, часто ассоциирующихся с комитативной функцией (собственно комитатив (5), инструмент,

¹ Исследование проведено в рамках гранта РГНФ 13-34-01015 «Глагольные системы языков манде в контексте типологических и ареальных исследований».

² Поро – тайное мужское общество лоома.

средство, материал, образ действия, неличный семантический субъект в пассивных конструкциях, результат трансформации (6), депиктив (7)); кроме того, этот предлог употребляется в эквативном неглагольном предложении, где он вводит ИГ с предикативной функцией (8):

(5) *Kólúmá vâ-vè gà fùlùfùlì.*
 Колюма приходить-RES с REF\оладья.DEF
 ‘Колюма принесла оладьи’ (букв. ‘Колюма пришла с оладьями’).

(6) *Zálá-y Ø wóté-gá gà níké-y.*
 REF\лев-DEF 3SG.BASE превращаться-PRF с REF\корова-DEF
 ‘Лев превратился в корову’.

(7) *Kólúmá Ø dój' zóló-gá gà zùnù.*
 Колюма 3SG.BASE 3SG.PI\ребёнок.DEF рождаться-PRF с мужчина
 ‘Колюма родила сына’ (букв. ‘Колюма родила своего ребёнка мужчиной’).

(8) *Náá gà mäsá-gì.*
 1SG.NPST с REF\вождь-DEF
 ‘Я вождь’.

По-видимому, именно способность вводить предикатив позволила предлогу *gà* ‘с’ развить функцию комплементаризера, ср. (8) и (9):

(9) *Pá-gé gà è ání-tí gèá.*
 3SG.PI\быть.красивым-RES CMPL 2SG.BASE REF\вещь.DEF-PL покупать.PRF
 ‘Хорошо, что ты купил много всего’.

⇒ путь развития предлога *gà* ‘с’ в комплементаризер:

КОМИТАТИВ → ТРАНСФОРМАТИВ, ДЕПИКТИВ → ПРЕДИКАТИВ → КОМПЛЕМЕНТАРИЗЕР

В [Heine, Kuteva 2002] путь грамматикализации инструментального/комитативного показателя непосредственно в комплементаризер не зафиксирован; наиболее близким аналогом являются ситуации, когда комплементаризер возникает из глагола ‘быть похожим’, например, в тви (акан < ква) или ток-писин [Heine, Kuteva 2002: 257–258].

✓ степень обязательности употребления комплементаризера различна для разных матричных предикатов, СА которых оформляются при помощи финитной клаузы

1) обязателен: *dévéy vé* ‘отдать приказ’, *dùwà* ‘бояться’, *ínèìnèg* ‘беспокоиться’, *ká* ‘видеть; полагать’, *kwé* ‘знать’, *ménig* ‘слышать’, NPST + *póg* ‘хотеть; пытаться’, *tò zèy* ‘начинать’, *zée séy* ‘соглашаться’, *zée kà* ‘быть согласным’, *zèèmà* ‘забывать’ и др.:

(10) *Nàà káá-zú gà dí-vé dóbóy zú.*
 1SG.NPST 3SG.PI\видеть-IPFV CMPL 3SG.PI\идти-RES REF\лес-DEF в
 [– Где твой отец?] ‘Я думаю, что он ушёл в лес’.

2) факультативен: *máá né* ‘быть должным’:

(11) *Wò-màà né-vé (gà) wò nú-í*
 2PL.PI-поверхность быть.приятным-RES CMPL 2PL.BASE REF\человек-DEF
pé tùwò.
 все приветствовать
 ‘Вы должны здороваться со всеми’.

3) отсутствует: *dùwà* ‘провести день за чем-л.’, *kè* ‘сказать, приказать’, *kèni* ‘нужно’, *kísíá* ‘думать, планировать’, *zég nà* ‘сойтись на чём-л.’ и др.:

(12) *Tì-yè-vè* *nàkò-y* *mà, é* *và, é* *lì*
 3PL.PI-сказать-RES 1SG.PI\тесть-DEF на 3SG.BASE приходить 3SG.BASE идти
gà *díá* *ná* *niké-y*.

с 3SG.PI\старший.сиблинг 3SG.POSS корова-DEF

‘Моему тестю сказали, чтобы он пошёл и привёл лошадь своего старшего брата’.

- дублирование финитного СА катафорическим местоименным элементом (местоименным индексом (МИ) 3 л. ед. ч.) в составе главной клаузы

- в позиции прямого дополнения (*ká* ‘видеть; полагать’, *kèni* ‘нужно’, *kwé* ‘знать’, *méníg* ‘слышать’, *tò zèy* ‘начинать’):

(13) *È* *tó* *zèy-ní* *gà* *è* *dà wòlò*.
 1SG.BASE 3SG.PI\низ садиться-AOR CMPL 1SG.BASE НАВ плакать

‘Я начал(а) плакать’.

- в позиции косвенного дополнения/сирконстанта (*kpég bá* ‘сойтись на чём-л., согласиться’, NPST + *póg* ‘хотеть; пытаться’, *zég nà* ‘сойтись на чём-л.’):

(14) *Dée* \emptyset *bé-ní* *bá* *é*
 3SG.PI\мать 3SG.BASE заканчиваться-AOR 3SG.PI\к 3SG.BASE
bónbó-y *zèyé*.

REF\конфета-DEF брат

‘Мать позволила ему взять конфету’.

NB способность глагола иметь прямое дополнение — недостаточное основание для необходимости дублирования, ср. (12) и (15):

(15) *Tì* *ké-vè* *nàkò-y* *mà*.
 3PL.BASE 3SG.PI\сказать-RES 1SG.PI\тесть-DEF на

‘Моему тестю сказали это’.

- ограничения на глагольную конструкцию в составе финитного СА

Глагольная конструкция в лоома: PPM + (NEG) + (Aux) + V-(suffix)

Например, **конструкция будущего времени**:

(16) *Tóá* *vàà-zù* *kàà-zú*.
 3SG.NPST приходит-IPFV 1SG.PI\видеть-IPFV

‘Он увидит меня’.

При глаголах и конструкциях со значением восприятия, говорения и умственной деятельности, по-видимому, могут употребляться все конструкции, доступные в независимых предложениях, а выбор конкретной конструкции зависит только от видовременной характеристики действия, выраженного в клаузе.

(17a) *Gè* *mèni-gé* *gà* *tóá* *bálé-zù* *gà*
 1SG.BASE 3SG.PI\слышать-RES CMPL 3SG.NPST работать-IPFV с

pá-gó.

REF\быть.хорошим-NMLZ

‘Я слышал, что он хорошо работает’ (утверждение «он хорошо работает» остаётся верным на момент речи).

(17b) *Gè mènì-gé gà é yè-nì bálé-zù gà*
 1SG.BASE 3SG.PI\слышать-RES CMPL 3SG.BASE быть-AOR работать-IPFV с
pá-gó.

REF\быть.хорошим-NMLZ

‘Я слышал, что он хорошо работает’ (утверждение «он хорошо работает» было верным на момент совершения действия «я слышал»; информации о том, остаётся ли оно верным на момент речи, нет).

NB поскольку не все конструкции в принципе могут употребляться в составе непервых клауз, в них происходят некоторые изменения, ср.:

(18) *Tóá dá kálá píí.*
 3SG.NPST HAB REF\рыба прыгать

‘Он [обычно] ловит рыбу’.

(19) *È kwé gà é dá kálá píí.*
 1SG.BASE 3SG.PI\знать CMPL 3SG.BASE HAB REF\рыба прыгать

‘Я знаю, что он [обычно] ловит рыбу’.

Другие матричные предикаты могут требовать употребления конкретной ТАМ-конструкции. В этом случае может употребляться:

- нейтральная конструкция (местоименный предикативный показатель (МПП) базовой серии + глагол без суффиксальных показателей)
- конструкция зависимого хабитуалиса (МПП базовой серии + показатель хабитуалиса + глагол без суффиксальных показателей)
- конструкция ирреалиса (МПП ирреальной серии + глагол без суффиксальных показателей)
- конструкция апрехензива (МПП ирреальной серии + показатель прохибитива *miná* + глагол без суффиксальных показателей)

Предикаты, употребляющиеся с **нейтральной конструкцией**: *dévéy vé* ‘отдать приказ’, *fòlèsèg* ‘заставлять’, *kèni* ‘нужно’, *kísíá* ‘думать, планировать’, *kpég bá* ‘сойтись на чём-л.’, *máá né* ‘быть должным’, *zée séy* ‘соглашаться’, *zée kà* ‘быть согласным’, *zég nà* ‘сойтись на чём-л.’ и др.:

(20) *Zúni Ø sóó-y vòlèsè-nì*
 REF\мужчина.DEF 3SG.BASE REF\лошадь-DEF заставлять-AOR
é ló.

3SG.BASE вставить

‘Мужчина заставил лошадь остановиться’.

Предикаты страха (*dùwà* ‘бояться’, *ínèinèg* ‘беспокоиться’), кроме того, могут употребляться с **конструкцией апрехензива**. Выбор конструкции определяется реальностью или ирреальностью события, составляющего предмет опасения субъекта матричного предиката:

- реальное действие выражается нейтральной конструкцией:

(21) *Nàà ínèinè-sù zúnó gà ní là sévé-y*
 1SG.NPST беспокоиться-IPFV очень CMPL REF\человек NEG REF\письмо-DEF
ní yáá.

этот читать

‘Я сильно опасаясь, что никто не прочитал эту книгу’.

- ирреальное действие выражается конструкцией апрехензива:

(22) ... *tóá inéìnè-sù gà nà Ø mìnà lò...*
 3SG.NPST беспокоиться-IPFV CMPL тот 3SG.BASE PRON падать

[Себага послала свою дочь на рынок продавать красное масло], ‘она беспокоится, как бы та не упала...’

СА предикатов страха, кроме того, могут выражаться при помощи нейтральной конструкции с отрицательной частицей *tà/là*; в этом случае возникает двусмысленность: отрицание в предложении с СА может интерпретироваться как значимое или как эксплетивное, ср.:

(23) *Nàà lùwà-zù gà Zèzé và.*
 1SG.NPST бояться-IPFV CMPL Зезе приходит

‘Я боюсь, что Зезе придёт’.

(24) *Nàà lùwà-zù gà Zèzé là và.*
 1SG.NPST бояться-IPFV CMPL Зезе NEG приходит

‘Я боюсь, что Зезе не придёт’.

‘Я боюсь, как бы Зезе не пришёл’.

Предикаты, употребляющиеся с **конструкцией зависимого хабитуалиса**: *dùwà* ‘провести день за чем-л.’, *tò zèyù* ‘начинать’:

(25) *Dùwà-vè vè, gè dá bàlè.*
 1SG.PI проводить.день-RES здесь 1SG.BASE HAB работать

‘Я провёл здесь весь день за работой’.

Предикатов, употребляющихся исключительно с **конструкцией ирреалиса**, в лоома нет, однако некоторые предикаты, употребляющиеся с нейтральной конструкцией, могут использоваться и с конструкцией ирреалиса. Выбор конструкции в клаузе СА зависит от наличия или отсутствия показателя отрицания:

- с утвердительным матричным предикатом используется нейтральная конструкция:

(26) *Nàà p'ó gà gè séyé-y níiné*
 1SG.NPST 3SG.PI\y CMPL 1SG.BASE REF\одежда-DEF быть.новым

yílá gèà.

один покупать

‘Я хочу купить одну новую рубашку’.

- с отрицательным матричным предикатом используется конструкция ирреалиса:

(27) *Gè là p'ó gà gà và lì Másáadá.*
 1SG.BASE NEG.PRES.COP 3SG.PI\y CMPL 1SG.IRR приходит идти Масента

‘Я не хочу ехать в Масенту’.

III. СА, выраженные супином

С морфологической и синтаксической точки зрения, супин сближается с существительными локативного класса, поскольку он употребляется в постглагольной позиции, не требуя послелога или предлога, и присоединяет локативный определённый артикль, ср.:

(28) *Dì-vè zíá-vè.*
 1SG.PI\идти-RES REF\вода-DEF.LOC

‘Я ушёл на реку’.

(29) *Kèè líí-vè kálá píí-sú-vè.*
 1SG.PI\отец идти-RES REF\рыба прыгать-SUP-DEF.LOC
 ‘Мой отец ушёл ловить рыбу’.

- однако супин, использующийся для выражения СА, не присоединяет определённый локативный суффикс, в то время как в других функциях употребление суффикса обязательно:

(30) *Dìà Àkóy zò-gè pélé máá lè-zù zúnó.*
 1SG.PI\старший.сиблингАкои мочь-RES дом поверхность подниматься-SUP очень
 ‘Мой старший брат Акои хорошо умеет крыть дома’.

- исходная функция супина — выражение движения с целью совершения действия — и, следовательно, кореферентность его субъекта субъекту глагола главной клаузы, обуславливает ограниченность использования супина для выражения СА: в вои-балага он употребляется при глаголе *sòg* ‘мочь’. В либерийских диалектах (бриама, гизима, зиема) сфера его употребления для выражения СА шире (здесь оформления своих СА супином требуют глаголы *yé* ‘оставаться’, *lébì* ‘оставаться долгое время’, *yé* ‘делать’, *véé* ‘начинать’), но и здесь матричные предикаты, требующие оформления СА супином, обладают этим свойством:

(31) *É lébì-nì kée-zù.*
 3SG.BASE оставаться.долгое.время-AOR 3SG.PI\делать-IPFV
 ‘Он часто это делает’. [Sadler 1949/2006: 64]

Второй глагол вои-балаг, требующий оформления СА супином, — *màmàg* ‘благодарить’, предполагающий кореферентность прямого дополнения субъекту действия, выраженного супином:

(32) *Tá và ká, tí-wóózú nè, tí yè*
 3PL.IRR приходит 3SG.PI\видеть 3PL.PI-живот быть.приятным 3PL.BASE сказать
má: è-màmà vàà-zù.
 3SG.PI\на 2SG.PI-благодарить приходит-SUP
 ‘Когда они увидели его, они обрадовались, они сказали ему: «Спасибо за то, что ты пришёл»’.

- в то время как субъект исходного глагола при преобразовании в супин не выражается, все остальные зависимые глагола сохраняются (см. также (31)):

(33) *Àkóy lè-vè kótí mà.*
 Акои подниматься-RES REF\камень.DEF на
 ‘Акои забрался на камень’.

(34) *Àkóy zò-gè lè-zù kótí mà.*
 Акои мочь-RES подниматься-SUP REF\камень.DEF на
 ‘Акои удалось забраться на камень’.

IV. СА, выраженные отглагольным именем

- по-видимому, в лоома для каждого глагола существует омонимичное ему отглагольное имя с семантикой *nomina actionis* (по крайней мере, в одном из значений):

àwòg ‘играть’, ‘игра’; *bàlàg* ‘нырять’, ‘ныряние’; *dèbì* ‘уважать’, ‘почёт, уважение’; *pètèg* ‘видеть’, ‘зеркало; ви́дение’; *síá* ‘ходить, гулять’, ‘прогулка, путешествие’; *ùfèg* ‘стыдиться’, ‘стыд’ и т. д.

NB термин «отглагольное имя» условен, поскольку я предпочитаю не постулировать деривационный процесс конверсии «глагол → существительное».

Отступление о конверсии в лоома.

О направленной деривации можно говорить только в некоторых случаях.

Критерии деривации:

- сужение значения;
- переход морфемы в *g*-класс (т. к. он часто сопровождает деривационные процессы, такие, как редупликация или словосложение)

dèvè ‘решение, приказ’ → *dèvèg* ‘решать’
gbá ‘мыть’ → *gbág* ‘мытьё’

- смешанная стратегия кодирования аргументов

[Koptjevskaja-Tamm 1993]: 4 теоретически возможные стратегии кодирования синтаксических отношений при номинализациях:

- 1) как в финитных клаузах;
- 2) как в ИГ;
- 3) часть аргументов кодируется как в финитных клаузах, часть — как в ИГ;
- 4) синтаксические отношения кодируются особым способом [Koptjevskaja-Tamm 1993: 60]

Таблица 1. Кодирование аргументов в номинализациях

аргумент	способ оформления
S	N + N _{NMLZ}
A	(N) + PM
P	N + N _{NMLZ}
прочее	глагольное управление

Собственно именной является стратегия кодирования участника A:

(35a) *Kólímá ná pódí*
 Колюма 3SG.POSS продавать.DEF
 ‘продажа Колюмы’ (т. е. та, которую она совершила)

(35b) *ná pódí*
 3SG.POSS продавать.DEF
 ‘его/её продажа’ (т. е. та, которую он(а) совершил(а))

Стратегия кодирования S и P тоже может рассматриваться как именная, ср. (36)–(37) и (38):

(36a) *Kólímá vǎá-y*
 Колюма приходить-DEF
 ‘приход Колюмы’

(36b) *pǎá-y*
 3SG.PI\приходить-DEF
 ‘его/её приход’

(37a) *mólǎ wódí*
 REF\рис продавать.DEF
 ‘продажа риса’

(37b) *pódí*
3SG.PI\продавать.DEF
'продажа его/её'

(38a) *Kólímá wówó-y*
Колюма ступня-DEF
'нога Колюмы'

(38b) *kówó-y*
3SG.PI\ступня-DEF
'его/её нога'

Однако показательно, что кодирование S и P совпадает с кодированием соответствующих участников в финитной клаузе с результативной и результативно-стативной конструкциями, ср.:

(39) *Pá-vè.*
3SG.PI\приходить-RES
'Он(а) пришёл(-а).'

(40) *Nówó-vè.*
3SG.PI\быть.грязным-RES
'Он(а, -о) грязный(-ая, -ое).'

(41) *Gè nówó-vè.*
1SG.BASE 3SG.PI\быть.грязным-RES
'Я испачкал его (её).'

⇒ кодирование аргументов номинализации отражает расщеплённый эргативный строй северных диалектов лоома; стратегию кодирования аргументов номинализации можно считать смешанной.

☞ интересно было бы исследовать стратегии кодирования аргументов номинализации в либерийских диалектах, для которых характерен расщеплённый активно-стативный строй. Пока для этого недостаточно данных.

Прочие участники оформляются так же, как при глаголе:

(42) *Gè móló-y wódí-yá Énètà mà.*
1SG.BASE REF\рис-DEF продавать-PRF Энэма на
'Я продал(а) рис Энэме'.

(43) *móló wódí Énètà mà*
REF\рис продавать.DEF Энэма на
'продажа риса Энэме'

- СА, выраженный отглагольным именем, может выполнять любую синтаксическую функцию, доступную для ИГ
- подлежащее

(44) *Áwó-gí nè-vè bè.*
REF\играть-DEF быть.приятным-RES 1SG.PI\у
'Я люблю играть'.

- прямое дополнение

(45) *É sévé yálá-gí yé-ní nà.*
3SG.BASE REF\письмо читать-DEF оставлять-AOR там
'Он прекратил читать книгу'.

- не прямое дополнение с предлогом *gà*

(46) *É bé-ní gà sévé-y yálá-gì.*
3SG.BASE прекращать-AOR с REF\письмо-DEF читать-DEF
'Он закончил читать книгу'.

- косвенное дополнение с послелогом

(47) *Gè fóló-y pé kè-vè balé-y zù.*
1SG.BASE REF\день-DEF все делать-RES работать-DEF в
'Я провёл весь день за работой'.

☞ матричный предикат в разных значениях может иметь разные модели управления, ср. (3) и (46).

V. Вариативность кодирования СА

NB речь идёт именно о вариативности кодирования актантов, заполняющих ситуационную валентность глагола; разумеется, в лоома имеется множество предикатов, чей аргумент может быть выражен как финитной клаузой, так и ИГ:

(48) *Kèè kitó-gé gà tóá bóá níiné vé-zú*
1SG.PI 1SG.PI\обещать-PRF CMPL 3SG.NPST REF\нож быть.новым давать-IPFV
bè.
1SG.PI\у

'Мой отец пообещал дать мне новый нож'.

(49) *Kèè kitó-gé gà bóá níiné.*
1SG.PI 1SG.PI\обещать-PRF CMPL REF\нож быть.новым

'Мой отец пообещал мне новый нож'.

- в целом вариативность кодирования СА в лоома редка
- в некоторых случаях значение предиката в сочетаниях с СА, оформленными различным образом, значительно отличается, ср. поведение сочетания *zég nà*, букв. 'оставлять там', которое в сочетании с отглагольным именем выражает значение 'прекращать (на некоторое время)', а с финитной клаузой — 'согласиться, сойтись на чём-л.':

(50) *É sévé yálá-gí yé-ní nà, nà wòlù má*
3SG.BASE REF\письмо читать-DEF оставаться-AOR там тот спина на
é tó zéy.
3SG.BASE 3SG.PI\низсадиться

'Он прекратил читать книгу, потом он начал снова'.

(51) *Déé Ø zé-gé nà é bòn-bó-y zéyé.*
3SG.PI\мать 3SG.BASE оставаться-PRF там 3SG.BASE REF\конфета-DEF брать
'Мать позволила ему взять конфету'.

- вариативность кодирования СА может быть вызвана также наличием или отсутствием отрицания при матричном предикате; такова ситуация с глаголом *sòg* 'суметь': в

утвердительной конструкции его СА оформляется супином, а в отрицательной — финитной клаузой с конструкцией ирреалиса:

(52a) *Fábálí zò-gé séy-zú.*
Фабали мочь-RES 3SG.PI\садиться-SUP

‘Фабали может на ней жениться’.

(52b) *Fábálí là zò-gà á vá séy.*
Фабали NEG мочь-PRF 3SG.IRR приходит 3SG.PI\садиться

‘Фабали не может на ней жениться’.

VI. Вместо выводов: несколько слов о выборе способа кодирования СА в лоома

Гипотеза Т. Гивона [Givón 1980] о взаимосвязи степени синтаксической связанности клауз и семантической связанности ситуаций, которые в них выражаются.

Шкала семантической связанности³:

глаголы прямой речи < глаголы косвенной речи < глаголы знания, веры и сомнения < эмотивные глаголы < глаголы воздействия < каузативные глаголы < глаголы успешного завершения действия < модальные и фазовые глаголы

- в теории: наиболее самостоятельные СА используются при предикатах, предполагающих меньшую связанность ситуаций (верхний конец шкалы), а наиболее редуцированные⁴ — при предикатах, предполагающих бо́льшую связанность ситуаций (нижний конец шкалы).
- в лоома: зависимость между способом оформления СА и семантическими свойствами предиката носит односторонний характер: при помощи наиболее редуцированных средств кодирования СА — отглагольного имени и супина — оформляются СА предикатов, расположенных низко на шкале связанности, однако обратное утверждение неверно.

СА многих предикатов, расположенных низко на шкале связанности, выражаются при помощи зависимой финитной клаузы. Так, СА фазового глагола *krég* ‘прекращать заканчивать’ кодируется при помощи отглагольного имени (см. (3), (46)). Фазовый же глагол *tò zèy* ‘начинать’, для которого ожидается сходное поведение, допускает оформление своего СА при помощи финитной клаузы (13).

В то же время гипотеза позволяет объяснить некоторые случаи вариативности кодирования СА при матричных предикатах. Так, наличие отрицания при модальном матричном предикате *sòg* ‘мочь’ делает возможным использование стратегии финитного кодирования СА, в то время как в утвердительной конструкции СА кодируется при помощи супина. Это можно объяснить тем, что отрицание снижает до минимума успешность предполагаемого воздействия, тем самым понижая степень связанности ситуаций (примером

³ Шкала построена на основании семантических критериев связанности:

- 1) связанность: чем более сильное влияние оказывает на принципала зависимой клаузы принципал главной клаузы, тем ниже находится главный предикат на шкале связанности.
- 2) независимость: чем менее принципал зависимой клаузы способен действовать независимо, тем ниже главный глагол на шкале связанности.
- 3) успех: чем более успешным является предполагаемое воздействие, тем ниже главный глагол на шкале связанности.

⁴ Критерии синтаксической редукции:

- 1) редуцированные подлежащные, агентивные и топикальные характеристики принципала зависимой клаузы;
- 2) редуцированные временные, модальные и аспектуальные характеристики предиката зависимой клаузы;
- 3) подъем принципала СА в главную предикацию и лексикализация / грамматикализация.

подобного воздействия отрицания служит его влияние на выбор стратегии оформления СА при русском глаголе *позволять* [Пекелис 2014]).

Список условных сокращений

1, 2, 3 — 1, 2, 3 лицо; ИГ — именная группа; МИ — местоименный индекс; МПП — местоименный предикативный показатель; СА — сентенциальный актанта; AOR — аорист; Aux — вспомогательный предикативный элемент; BASE — базовая серия; CMPL — комплементаризер; COP — копула; DEF — определённый артикль; HAB — хабиитуалис; IPFV — имперфект; IRR — ирреальная серия; LOC — локативный; NEG — отрицание; NMLZ — номинализация; NPST — серия не-прошедшего времени; PI — местоименный индекс; PL — множественное число; POSS — посессивный местоименный показатель; PPM — местоименный предикативный показатель; PRES — презентативный; PRF — перфект; PRON — прохитивитив; PL — множественное число; REF — референтный артикль; RES — результатив; SG — единственное число; SUP — супин; TAM — вид, время, модальность.

Библиография

- Пекелис 2014 — О. Е. Пекелис. Инфинитив vs. придаточное с союзом *чтобы*: к вопросу о выборе способа оформления сентенциального актанта в русском языке // Вопросы языкознания 4, 2014. С. 13–45.
- Heine, Kuteva 2002 — В. Heine, Т. Kuteva. World Lexicon of Grammaticalization. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- Коптјевскаја-Тамм 1993 — М. Коптјевскаја-Тамм. Nominalizations [Theoretical Linguistic Series]. London — New York: Routledge, 1993.
- Sadler 1949/2006 — Sadler W. A complete analysis of the Looma language // Mandenkan, 42, 2006. Pp. 5–109.